



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Starkstrominspektorat
ESTI

L-2518591.1, Arnold AG, UN/C 836814

Übertragungsleitung

z. Kenntnis	z. Erledigung
ESTI	28. MRZ. 2025
Erled.:	

Allgemeine Infos

Gesuchsnummer

L-2518591.1

Bearbeitungsstatus

OV: Einreichung

Name/Bezeichnung der Anlage

Kabelleitung 16 kV TS Emberg - TS Embergboden

Projektbeschreibung

- Ersatz der 16 kV-Freileitung durch Kabelleitung der TS Emberg und Embergboden

Sammelgesuch/Projektnummer

Koord. X Von

2'616'039

Koord. Y Von

1'141'569

PLZ Von

3617 Fahrni b. Thun BE

Koord. X Nach

2'616'748

Koord. Y Nach

1'181'688

PLZ Nach

3617 Fahrni b. Thun BE

Gesuchsteller

Arnold AG (120305)
Glütschbachstrasse 100
3661 Uetendorf

Kontaktperson

Thomas Schwendimann
thomas.schwendimann@arnold.ch

Betriebsinhaber

NetZulg AG (6152)
Bernstrasse 138
3613 Steffisburg

Rechnungsadresse

Arnold AG (120305)
Glütschbachstrasse 100
3661 Uetendorf

Neubau

☒ Ja ☐ Nein

Netzebene (Link zu Netzebenenmodell)

5

Änderung der Vorlage

Ersatz der Vorlage

Nr. L - 83043

Provisorium/Betriebsdauer bis

Baustromversorgung

☐ Ja ☒ Nein

Begründung des Vorhabens gemäss RL 235 Punkt 1.1.3 d

Die Station/Leitung dient der Stromversorgung für eine eidgenössisch konzessionierte Seilbahnanlage

Anlagenname

Anlagennummer

Windpärke:

Handelt es sich beim Projekt um eine Anlage für die Erschliessung eines Windparks, für das der Guichet Unique Windenergie/BFE die Koordination der Stellungnahmen der Bundesbehörden (Art. 14 Abs. 4 EnG und Art. 7 Abs. 1 EnV) durchgeführt hat?

☐ Ja ☒ Nein

Falls Ja:

Geben Sie die ID-Nummer, die vom Guichet Unique vergeben worden ist, ein

Frequenz [Hz]

50

Nennspannung [kV]

20

Betriebsspannung [kV]

16

Anzahl Stränge/Schleifen

1

Frequenz [Hz]

Nennspannung [kV]

Betriebsspannung [kV]

Anzahl Stränge/Schleifen

Frequenz [Hz]

Nennspannung [kV]

Betriebsspannung [kV]
 Anzahl Stränge/Schleifen
 Frequenz [Hz]
 Nennspannung [kV]
 Betriebsspannung [kV]
 Anzahl Stränge/Schleifen
 Frequenz [Hz]
 Nennspannung [kV]
 Betriebsspannung [kV]
 Anzahl Stränge/Schleifen
 Frequenz [Hz]
 Nennspannung [kV]
 Betriebsspannung [kV]
 Anzahl Stränge/Schleifen
 Frequenz [Hz]
 Nennspannung [kV]
 Betriebsspannung [kV]
 Anzahl Stränge/Schleifen

Sind Massnahmen zur Einhaltung der NISV nötig?

☐ Ja ☒ Nein

Falls ja, welche?

Falls andere, welche?

Ausnahmebewilligung gemäss NISV notwendig?

☐ Ja ☒ Nein

Freileitung: Gesamtlänge [m]

Freileitung: Umzubauende/neue Länge [m]

Freileitung: Abzubrechende Länge [m]

725

Kabelleitung: Gesamtlänge [m]

720

Kabelleitung: Umzubauende/neue Länge [m]

720

Kabelleitung: Abzubrechende Länge [m]

331

Rohranlage: Gesamtlänge [m]

720

Rohranlage: Umzubauende/neue Länge [m]

450

Rohranlage: Abzubrechende Länge [m]

Freileitung

Leistungsart

Weitspannleitung

☐ Ja ☐ Nein

Regelleitung

☐ Ja ☐ Nein

Luftkabel

☐ Ja ☐ Nein

ohne Erdseil

☐ Ja ☐ Nein

Erdseil ohne Datenleiter

☐ Ja ☐ Nein

Erdseil mit Datenleiter

☐ Ja ☐ Nein

Durchleitung Daten Dritter?

☐ Ja ☐ Nein

Durchleitungsrechte für Daten vorhanden?

☐ Ja ☐ Nein

Leiterseil mit Teilisolierung

☐ Ja ☐ Nein

Tragwerksart

Holzmast

☒ Ja ☐ Nein

Betonmast

☐ Ja ☐ Nein

Vollwandiger Stahlmast

☐ Ja ☐ Nein

Gittermast

☐ Ja ☐ Nein

Andere, welche?

Anzahl Leiter/Leitermaterial

Querschnitt pro Leiterseil [mm²]

Leiterseil: Draht

☐ Ja ☐ Nein

Leiterseil: Seil

☐ Ja ☐ Nein

Leiterseil: Cu

☐ Ja ☐ Nein

Leiterseil: Al

☐ Ja ☐ Nein

Leiterseil: Ad

☐ Ja ☐ Nein

anderes Material, welches?

Querschnitt des Erdseils [mm²]

Erdseil: Seil

☐ Ja ☐ Nein

Erdseil: Cu

☐ Ja ☐ Nein

Erdseil: Al

☐ Ja ☐ Nein

Erdseil: Ad

☐ Ja ☐ Nein

anders Material, welches?

Kleinsten Bodenabstand [m]

Maximaler einpoliger Erdfehlerstrom [A]

Massgebender Strom nach IEC 60287 [A]

Kabelleitung

Kabelart

Kunststoffkabel

☒ Ja ☐ Nein

Massen-/Ölkabel

☐ Ja ☒ Nein

Andere, welche?

Verlegungsart (bestehende Kabeltrasse ohne jegliche Eingriffe in den Boden sind in den Plänen zu kennzeichnen)

Im Erdreich

☐ Ja ☒ Nein

Falls im Erdreich: minimale Überdeckung [m]

Im Kabelschutzrohr, in 1 Rohr verlegt

☒ Ja ☐ Nein

Im Kabelschutzrohr, Einleiterkabel in getrennten Rohren

☐ Ja ☒ Nein

Falls in Kabelschutzrohr, minimale Überdeckung [m]

0.7

Im Gebäude

☐ Ja ☒ Nein

In begehbarem Tunnel/Medienkanal

☐ Ja ☒ Nein

Im Gewässer

☐ Ja ☐ Nein

Andere, welche?

Leitungsschutz/Werkstoff

Kunststoffrohr

☒ Ja ☐ Nein

Betonrohrblock

☐ Ja ☒ Nein

Zement-/Betonrohr

☐ Ja ☒ Nein

Stahlrohr

☐ Ja ☒ Nein

Deckplatte

☐ Ja ☒ Nein

Kabelstein

☐ Ja ☒ Nein

Tablar/Pritsche

☐ Ja ☒ Nein

Andere, welche?

Leiterquerschnitt pro Polleiter [mm²]

50

Kabeltyp

XKDT

Leitermaterial Cu

☒ Ja ☐ Nein

Leitermaterial Al

☐ Ja ☒ Nein

Leitermaterial Ad

☐ Ja ☒ Nein

Anderes Leitermaterial, welches?

Maximaler einpoliger Erdfehlerstrom [A]

392

Massgebender Strom nach IEC 60287 [A]

276

Angabe des Mehrkostenfaktors

Liegt das Berechnungsblatt für den Mehrkostenfaktor bei?

☐ Ja ☒ Nein

Bemerkung

Erstellungskosten CHF (siehe Wegleitung zur Schätzung)

49500

Gewässerschutz**Gewässerschutz (Karten siehe kantonales Geoinformationssystem GIS)**

In Grundwasserschutzzone S1

☐ Ja ☒ Nein

In Grundwasserschutzzone S2

☐ Ja ☒ Nein

In Grundwasserschutzzone S3

☐ Ja ☒ Nein

In Grundwasserschutzaual

☐ Ja ☒ Nein

In Gewässerschutzbereich Au

☐ Ja ☒ Nein

Falls andere, welche?

Querung von Oberflächengewässer (horizontalen und vertikalen Abstand angeben, Querprofil beilegen)

Oberirdischen Fliessgewässer

☐ Ja ☒ Nein

Unterirdisch/eingedoltem Fliessgewässer

☐ Ja ☒ Nein**Wassergefährdenden Flüssigkeiten**

Enthalten Anlageteile wassergefährdende Flüssigkeiten?

☐ Ja ☒ Nein

Falls ja: Die Empfehlung des VSE 2.19 (Schutz der Gewässer bei der Erstellung und Betrieb von el. Anlagen) werden eingehalten?

☐ Ja ☒ Nein**Erdbebensicherheit**

Die ESTI-Richtlinie Nr. 248 Erdbebensicherheit der elektrischen Energieverteilung in der Schweiz wird eingehalten

☒ Ja ☐ Nein**Landschafts-, Natur- und Heimatschutz****Elektronische Adressen: Systematische Rechtssammlung des Bundes, Geoportal des Bundes, kantonales GIS, Umweltthemen des Bundesamts für Umwelt BAFU (u.a. Thema Umweltrecht), BAFU-Richtlinie UVP-Handbuch**Für alle mit * siehe: <https://map.geo.admin.ch>

* BLN (Landschaft und Naturdenkmäler)

☐ Ja ☒ Nein

* Moorlandschaft

☐ Ja ☒ Nein

* Schützenswerte Ortsbilder (ISOS), geschichtliche Stätten, Natur- oder Kulturdenkmäler

☐ Ja ☒ Nein

Kantonales Landschaftsschutzgebiet

☐ Ja ☒ Nein

Kommunales Landschaftsschutzgebiet

☐ Ja ☒ Nein

* Auengebiet

☐ Ja ☒ Nein

* Trockenwiese oder -weide

☐ Ja ☒ Nein

* Hoch- oder Übergangsmoor

☐ Ja ☒ Nein

* Flachmoor

☐ Ja ☒ Nein

* Amphibienlaichgebiete / Feuchtgebiete

☐ Ja ☒ Nein

* Wasser- und Zugvogelreservat

☐ Ja ☒ Nein

* Jagdbanngebiet

☐ Ja ☒ Nein

* Park nach Pärkeverordnung

☐ Ja ☒ Nein

Kantonales Naturschutzgebiet

☐ Ja ☒ Nein

Kommunales Naturschutzgebiet

☐ Ja ☒ Nein

Schutzwürdige Biotope nach Art. 18 NHG

☐ Ja ☒ Nein

Fruchtfolgeflächen

☐ Ja ☒ Nein**Wald**

Kant. Waldabstand eingehalten

☒ Ja ☐ Nein

Rodung notwendig

☐ Ja ☒ Nein**Nachteilige Nutzung:**

Niederhaltung notwendig

☐ Ja ☒ Nein

Nichtforstliche Kleinbaute

☐ Ja ☒ Nein**Betroffene Infrastrukturanlagen**

Schwachstromanlagen nach Art. 3 VPcA

☐ Ja ☐ Nein

Falls ja, sind Schutzmassnahmen nötig?

Nationalstrassen

☐ Ja ☒ Nein

Kantonsstrassen

☐ Ja ☒ Nein

Gemeindestrassen

☐ Ja ☒ Nein

Auswirkungen auf Fuss- und Wanderwege/Velorouten

☐ Ja ☒ Nein

* Historischer Verkehrsweg IVS

☐ Ja ☒ Nein

Rohrleitungsanlagen (Anlagen, welche die Betriebssicherheit der bestehenden Rohrleitungsanlage im Sinne von Art. 1 Rohrleitungsgesetz (RLG, SR 746.1) beeinträchtigen könnten, bedürfen der Zustimmung des Bundesamts für Energie (BFE), die Erteilung einer Bewilligungsnummer des ERI erfüllt die Voraussetzung dieser Zustimmung.)

Rohrleitungsanlagen (für Gas und Öl gem. Art. 3 RLV)

☐ Ja ☒ Nein

Beeinträchtigt die mit diesem Gesuch eingegebenen Anlage eine Rohrleitungsanlage im Sinne von Art. 1 RLG resp. Art. 3 RLV?

☐ Ja ☒ Nein

Falls Ja:

Geben Sie die ID-Nummer, die das ERI vergeben hat ein (Über diesen Link müssen Sie das Vorhaben dem ERI vorgängig eingeben, damit das ERI eine ID-Nummer erstellen kann.):

Ex-Zone (Tank-/Gasanlage, etc.)

☐ Ja ☒ Nein

Öffentlicher Grund

☒ Ja ☐ Nein

Falls andere, welche?

Aufbruch des öffentlichen Grundes

Zustimmung liegt vor:

Ja

Dienstbarkeiten

Alle Zustimmungen/Berechtigungen für Eingriff in fremdes Eigentum liegen vor

☒ Ja ☐ Nein

Falls nein, wurden die persönlichen Anzeigen (Art. 31 EntG) zugestellt?

☐ Ja ☐ Nein**Schriftliches Einverständnis vorhanden**

Kantonale Behörde

Kommunale Behörde

Werkeigentümer (z.B. Brücken, eingedolte Gewässer, Meliorationsleitungen)

Bahnen vgl. ESTI-Richtlinie Nr. 235 Anhang 4, i (Annäherung, Erdungssysteme, etc.)☐ Ja ☒ NeinFalls ja, **Zusatzblatt ausfüllen** und Angabe welcher Art:

Liegt die Stellungnahme der betroffenen Bahn gemäss ESTI Richtlinie 235 Anhang 4, i bei?

☐ Ja ☐ Nein

Ist eine Beeinflussung von/durch Eisenbahnanlagen (gem. Art. 2 Abs. 1 VPcA) zu erwarten?

☐ Ja ☐ Nein**Spezielle Kriterien**

Liegt Projekt ausserhalb Bauzone oder ist eine der folgenden Fragen mit Ja beantwortet: Register "Zusatzinformationen: Spezielle Kriterien" ausfüllen

Das Projekt liegt gemäss kommunalem Zonenplan

ausserhalb Bauzone

Annäherung an Bauverbotszone (ÖREB-Kataster/Anhang 1 GeolV)

☐ Ja ☒ Nein

Gefährdetes Gebiet gemäss kantonaler Gefahrenkarte

☐ Ja ☒ Nein

Belasteter Standort (Altlasten inkl. Flächen, wo die abschliessende Bewertung noch aussteht und in Bearbeitung ist) gemäss Online-Kataster von Kantonen und Bundesstellen

☐ Ja ☒ Nein

Nachdem Sie "Dokument hinzufügen" ausgewählt haben, tragen Sie im Feld Titel / Bezeichnung für jedes Dokument, eine eindeutige Bezeichnung ein.

Die Bezeichnung sollte 3 Segmente beinhalten:

Bezeichnung der Unterlage - z.B. Situation

Plan- oder Dokumentennummer, vom Gesuchsteller gewählt

Datum der letzten Änderung des Dokuments

Beispiel für ein Titel: Situation_221133B_16.05.2023

Diese Bezeichnung wird auf der Verfügung ausgegeben.

Kartenausschnitt (z.B. M 1:25000)

Situationsplan (z.B. M 1:500)

Weitere Beilagen gemäss ESTI-Richtlinie Nr. 235

ESTI-Planvorlage
16kV-Leitung TS Emberg - TS Embergboden

10.03.2025

250307_ESTI_TS Emberg - TS Embergboden.pdf

1'667 KB



Die Anlage hält die Starkstrom-, Leitungs- und NISV-Verordnung ein?

☒ Ja ☐ Nein

Wenn Sie als Gesuchsteller für einen dritten Betriebsinhaber das Gesuch einreichen, müssen Sie mit dem Gesuch eine Ermächtigung (Vollmacht) des Betriebsinhabers hochladen.

Die Ermächtigung liegt dem Gesuch bei

☐ Ja ☒ Nein

Wenn eine Ausnahmegewilligung notwendig ist, muss ein begründetes Gesuch beigelegt werden.

Haben Sie alle erwähnten und notwendigen Beilagen hinzugefügt?

☒ Ja ☐ Nein

Dieses Gesuch wurde wahrheitsgetreu ausgefüllt.

☒ Ja ☐ Nein

Arnold
Infra Services
Glütschbachstrasse 100
CH-3661 Uetendorf

Datum: 27.03.2025

Unterschrift:

Name in Blockschrift:

Datum:

Unterschrift:

Name in Blockschrift:

Hauptsitz
Eidgenössisches Starkstrominspektorat ESTI
Luppenstrasse 1
8320 Fehraltorf
Telefon +41 58 595 18 18
info@esti.admin.ch, www.esti.admin.ch

Niederlassung
Inspection fédérale des installations à courant fort ESTI
Route de la Pâla 100
1630 Bulle
Telefon +41 58 595 19 19
info@esti.admin.ch, www.esti.admin.ch